10/539 658

## (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



## 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 1. Juli 2004 (01.07.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/054479 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>:

A61F 2/44

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH2002/000708

(22) Internationales Anmeldedatum:

17. Dezember 2002 (17.12.2002)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

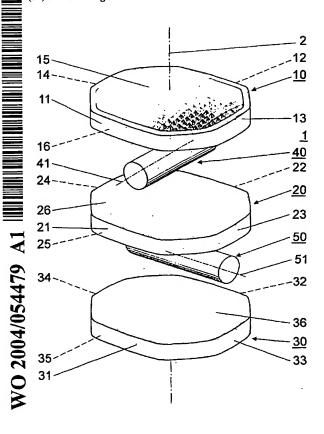
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): MATHYS MEDIZINALTECHNIK AG [CH/CH]; Güterstrasse 5, CH-2544 Bettlach (CH). (72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): FRIGG, Robert [CH/CH]; Mattenweg 8, CH-2544 Bettlach (CH). LECH-MANN, Beat [CH/CH]; Grenchenstrasse 29a, CH-2544 Bettlach (CH).
- (74) Anwalt: LUSUARDI, Werther; Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, CH-8008 Zürich (CH).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SK,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: INTERVERTEBRAL IMPLANT

(54) Bezeichnung: ZWISCHENWIRBELIMPLANTAT



(57) Abstract: The invention relates to an intervertebral implant (1), in particular an artificial intervertebral disc. Said implant comprises a central axis (2), in addition to an upper plate-shaped part (10), designed to rest against the lower surface of a vertebral body lying directly above, a lower plate-shaped part (30), designed to rest against the covering surface of a vertebral body lying directly below, whereby a central plate-shaped part (20) is situated between the upper and lower parts (10; 30). A first cylindrical bar (40) with a longitudinal axis (41) is positioned between the upper part (10) and the central part (20) and a second cylindrical bar (50) with a longitudinal axis (51) is positioned between the lower part (30) and the central part (20).

(57) Zusammenfassung: Zwischenwirbelimplantat (1), insbesondere künstliche Bandscheibe, mit einer Zentralachse (2) sowie A) einem oberen, plattenförmigen Teil (10), der für die Anlage an die Grundplatte eines darüber liegenden Wirbelkörpers geeignet ist; B) einem unteren, plattenförmigen Teil (30), der für die Anlage an die Deckplatte eines darunter liegenden Wirbelkörpers geeignet ist, wobei C) zwischen dem oberen und unteren Teil (10; 30) ein mittlerer, plattenförmiger Teil (20) angeordnet ist; D) zwischen dem oberen Teil (10) und dem mittleren Teil (20) ein erster kreiszylindrischer Stab (40) mit einer Längsachse (41) angeordnet ist; und E) zwischen dem unteren Teil (30) und dem mittleren Teil (20) ein zweiter kreiszylindrischer Stab (50) mit einer Längsachse (51) angeordnet ist.